

*Maja Lončar – Siniša Runjaić (Zagreb)*

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje

loncarm@ihjj.hr, srunjaic@ihjj.hr

## **ANALIZA KORISNIČKE UPOTREBE BAZE HRVATSKOGA STRUKOVNOG NAZIVLJA STRUNA I HRVATSKOGA TERMINOLOŠKOG PORTALA**

U radu će se kvantitativno i kvalitativno analizirati dosadašnja postignuća i utjecaji baze hrvatskoga strukovnog nazivlja *Struna* i *Hrvatskoga terminološkog portala*. Uvodni će se dio baviti temeljitim uvidom u nastanak, razvoj i trenutačno stanje tih dvaju terminoloških projekata, koje je tijekom posljednjih godina kao nacionalni koordinator provodio *Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje*. Središnji dio rada bit će posvećen detaljnoj analizi korisničkih pristupa opisanim terminološkim mrežnim resursima, i to na dvjema razinama:

a) analizom korisničkih navika s pomoću aplikacije *Google Analytics*

b) analizom rezultata ankete provedene među korisnicima.

Obrađenim rezultatima i iz njih izvedenim zaključcima želimo što objektivnije procijeniti kako je na jezičnu zajednicu govornika u Hrvatskoj (donekle i govornike ostalih zajednica standardnih jezika tvoreni na štokavskoj dijalektalnoj osnovi u BiH, Crnoj Gori i Srbiji) utjecalo gotovo četiri godine otvorenoga pristupa sustavu za pretraživanje baze *Struna* te nepunih godinu dana funkcioniranja *Hrvatskoga terminološkog portala*. U konačnici ćemo na temelju prikazanih rezultata istraživanja naglasiti mogućnosti i perspektive unapređivanja obaju terminoloških resursa, uz naglasak na dvosmjernu komunikaciju i prilagodbe korisničkim potrebama.